

## درس المصطلحات من الكابتن أحمد

بسم الله الرحمن الرحيم

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

إخواني وأخواتي الأعضاء ، تحدثنا في درسنا الأول من سلسلة دروس الضيافة الجوية عن موضوع (رموز المطارات) (ونطق الحروف الانجليزية في عالم الطيران)

والموجودة على الرابط التالي:

[سلسلة دروس الضيافة الجوية \(الدرس الأول\)](#)

سيكون درسنا اليوم بمشيئة الله عن مصطلحات الطيران المستخدمة من قبل جميع موظفي الطيران الذي لهم علاقة بالطائرات والحجوزات وتخطيط الجداول والملاحين الجويين الطيارين منهم والمضيفين.

الكل يعلم بأنه في مجال الطيران وشركات الخطوط الجوية لديها لغة خاصة بها تتمثل في العديد من المصطلحات التي لا تستخدم إلا لوصف اماكن أو حالات خاصة بالطيران فقط.

كمضيف جوي أو مضيافة جوية يجب عليك تعلم هذه اللغة المتمثلة في المصطلحات ، لتكون قادراً على الاتصال بمن حولك والعمل في بطريقة محترفة.

تستخدم هذه المصطلحات في جميع أنحاء العالم ، وقلة المعرفة في هذه المصطلحات تؤدي لوجود عائق بينك وبين مهنة ناجحة للعمل فيها.

حتى لو كانت لغتك الانجليزية ركيكة فيمكنك أن تتعامل مع من حولك بهذه المصطلحات والقليل من الانجليزية **AirLine Terminology**.

بسم الله نبداً

## Originate or Departure

وتتلق أوريجنيت أو ديبارتشر :

وهو المكان التي تنطلق منه الرحلة وتغادر

مثل الرحلة من أوسلو إلى جدة

فمحنة أوسلو هيا اوريجنيت او ديبارتشر سיתי اي مدينة المغادرة.

## Terminate or Distention

وتتلق تيرمينيت أو ديستينيشن :

وهو مدينة الوصول أو المدينة التي تنتهي بها الرحلة مثل مدينة جدة من المثال السابق.

## Leg

وتتلق ليغ أو ليق حسب اللهجة:

وهي قطعة رحلة كاملة حيث تحتوي على اقلاع كامل ومن ثم هبوط في مدينة الوصول كما يتم وصف

اليغ بالكلمة التالية والموجود وصفها وشرحه بالأسفل وهيا

## Complete flying time

يعني لو مثلاً كان عندكم في الجدول رحلة كالتالي:

جدة الى المدينة

المدينة الى جدة

جدة الى شرم الشيخ

شرم الشيخ الى جدة

وأناكم احد الأشخاص مضيف او كابتن وسألك ماهي رحلتك اليوم

ولتفادي قول الفلم الطويل: (جدة مدينة جدة شرم الشيخ جدة)

فيمكنك اختصارها بكلمة (كان عندي ٤ ليجات ، او فور ليجز)

## Non stop flight

رحلة كاملة من مدينة الى اخرى بدون توقفات في المنتصف مثل اعلانات شركات الطيران

على سبيل المثال:

الآن من دبي إلى واشنطن بدون توقف

لأنه في السابق كان يجب على الطائرات الهبوط في مطار آخر للتزود بالوقود ولكن مع الطائرات الحديثة

ذو المدى البعيد لم يعد لهذه التوقفات حاجة إلا في وجود طارئ.

## Transit station

وتتطرق ترانزيت ستيشن أو محطة عبور:

وهو التوقف في مطار بوسط الرحلة التي تحتوي على اكثر من مطار مجدول للهبوط مثل رحلة متواصلة

كالتالي (لندن الاسكندرية القاهرة)

فتكون محطة الاسكندرية هيا ترازيت ستيشن

وفي هذه الحالة سيبقى الركاب على متن الطائرة ويطلق على المسافرين في هذه الرحلة والمكملين الى

مطار القاهرة (Transit Passenger)

وفي بعض المحطات قد يسمح لهم بالنزول إلى صالات المطار والبقاء في صالات عبور الركاب.

## Online Station

أونلاين ستيشن :

وهي المحطات التي تكون مجدولة في جداول شركة الطيران طوال العام وتذهب اليها الطائرات بصفة

دورية اما يومية او اسبوعية او شهرية .. المهم أنها مجدولة ومعروفة.

## Offline Station

أوفلاين ستيشن:

وهي الرحلات العارضة وغير مجدولة في جدول شركة الطيران ، قد تكون للهبوط الطارئ أو التزود

بالوقود أو رحلات لطائرات الشحن.

## Scheduled flight

سكيجولد فلايت:

رحلات مجدولة ومسجلة في جداول الشركة للأيام الاعتيادية ولها نفس وصف الأونلاين ستيشن.

## Ferry flight

فيري فلايت:

هي رحلة كاملة من مدينة الى أخرى بدون وجود ركاب على متن الطائرة وتستخدم في الظروف التشغيلية

أيام المواسم أو وقت الحاجة وقد تكون رحلات لأوفلاين ستيشن.

مثل رحلات الحج وبعد انتهاء الحج كنت في وضع احتياط بالمنزل وطلبوني على رحلة لمدينة غير مجدولة

ضمن جداول الشركة وهيا مدينة كوينهاجن لأن الحجاج القادمين من كوينهاجن على متن طائرة بلدهم

قد تعطلت ويصعب ترك الحجاج في المطار ، فقمنا بتشغيل رحلة لكوينهاجن وحصلت مرة واحدة في تاريخ

الخطوط . وعند عودتنا وبما ان الخطوط لا تقوم بجدول رحلات الى كوينهاجن او منها فقد عادت الطائرة

فارغة الى جدة لا يوجد فيها غير الملاحين والطيارين مهندسين اثنين فقط.

## Charter flight

تشارتر فلايت:

هيا رحلات عارضة او مستأجرة وغير مجدولة من قبل الشركة وتستخدم لبعض الوكلاء الذين يقومون باستئجار كامل الطائرة بالطاقم لرحلات خاصة بهم وقد يطلق عليها أيضا (Offline station)

## Incoming flight or inbound flight

إنكومينج فلايت أو إنباوند فلايت:

وهي رحلة واصله.

## Outgoing flight or outbound flight

وهي رحلة مغادرة.

## Delay

ديلاي:

وهو التأخير في الرحلة في أي حالة من حالاتها ، مثل رحلة لم تغادر أو تهبط في وقتها بسبب عوامل خارجية ، مشكلة على الطائرة ، مشكلة تقنية ، مشكلة في كثرة الحركة الجوية للإقلاع أو الهبوط ، أو مشاكل الطقس ،

## ETD - Estimated time of departure

إيستيميتيد تايم أوف ديبارتشر:

وهو الوقت المقدر للمغادرة أو الإقلاع بعد حصول تأخير على الرحلة ، أو وقت جديد للرحلة غير الوقت

المجدول لها ، ومعروف لدى الطيارين بمصطلح آخر أيضا وهو **CTOT Calculated time of**

**takeoff** وغير مطلوبة لدينا ولكن من الجيد معرفتها.

## ETA Estimated time of arrival

إيستيميتيد تايم أوف أرايفل:

وهو الوقت المقدر للوصول بعد التأخير الحاصل في الرحلة أو بسبب تغيير اتجاهها بسبب طارئ مثلاً.

## Advice time

أدفايس تايم:

وهو الوقت المعطى من قبل فنيي الصيانة لقائد الطائرة للوقت المقدر لمغادرة الطائرة بعد حصول مشكلة فنية عليها.

## Holding pattern

هولدنج باترن:

وهي الحالة التي يجب على قائد الطائرة الانتظار فوق نقطة معينة او مطار معين للحصول على إذن الهبوط بسبب انشغال المطار في حركة الإقلاع والهبوط أو بسبب عدم قدرة الطيار الهبوط في الوقت الحالي نظراً لتغير حالة الجو او وجود رياح جانبية قوية او تدني الرؤية ويبقى الطيار في هذه الحالة يطير في الجو على في قطر معين على مستطيل منبعج الأضلاع.

## Test flight

تيست فلايت:

وهي رحلة لفحص الطائرة بعد خروجها من ورشة الإصلاح ، الملاحين والركاب غير مسموح لهم بصعود هذه الرحلة ماعدا المهندسين والطيارين فقط.

## Training flight

ترينينج فلايت:

وهي الرحلة التي يكون احد ملاحي طاقم القيادة في فترة التدريب او الاختبار مثال: مساعد طيار يصبح قائد طائرة ، او قائد طائرة يتأهل لقيادة طائرة جديدة ، بوجود طيار متمكن على الرحلة لتولي زمام الامور في حال حدوث شيء.

## Altitude

التييتود:

وهي المسافة ما بين الطائرة وسطح البحر . ومن الجيد ان مسافة الارتفاع في الطائرة تقاس من سطح البحر وليس الأرض.

## Hanger

الهانجر:

وهو المكان التي تقف فيه معظم الطائرات لعمل الاصلاحات في العادة او تغطية الطائرة بعض المرات.

## Ramp

رامب:

منطقة كبيرة معبدة حيث تقف فيها الطائرات.

## Runway

رنوي:

وهي منطقة معبدة وطويلة مخططة في اول واخرها تستخدم للاقلاع والهبوط والمسماة بالمدرج.

## ATC Air traffic control

أي تي سي أو اير ترافيك كنترول:

وهو مراقب الحركة الجوية وهم الناس الذي يتأكدوا من سلامة مسارات وتوجيه الطائرات.

## Flight plan

فلايت بلان أو خطة الرحلة:

وهي الخطة التي يقوم بعملها وتدقيقها كل من العمليات الجوية ومراقبي حركة الطيران وقائد الطائرة وتحتوي على المعلومات التالية : الطريق ، الارتفاع ، المطار البديل ، كمية الوقود، وعدد الركاب.

## Alternate airport

التيرنيت ايربورت أو التيرنيتف ايربورت:

وهو المطار البديل في حالة أن المطار الأساسي للهبوط غير مناسب للهبوط فيه بسبب حادثة أو بسبب الطقس الرديء وما إلى ذلك.

## Flight operation

فلايت أوبريشن أو العمليات الجوية:

وهو قسم رئيسي في شركات الطيران للمساعدة في استخدام الطائرات ، كما يقوم بالتنسيق مع الصيانة وجداول الملاحين للتأكد من اكتمال الملاحين والموظفين الخاصين بالطائرة لتشغيلها بطريقة سليمة في كل رحلة.

## Crew schedule

كرو سكيجوال أو جدولة الطاقم:

وهو قسم رئيسي في شركة الطيران تابع للعمليات الجوية ، وهو القسم الذي يقوم بإصدار جداول الرحلات اليومية لملاحين غرفة القيادة وملاحين المقصورة كما يقوم هذا القسم بالتأكد من عدد الطاقم المناسب من طيارين ومضيفين لتغطية جميع الرحلات اليومية.

## Block out - Block in

بلوك آوت - بلوك إن:

سيتم معرفة المعنى من خلال الشرح لأنني ما عرفت اشرحها بالعربي فمعليش 😊 .  
عندما تقف الطائرة في الموقف المخصص لها أو في الرامب عند انتهاء الرحلة توضع بعض الحواجز على إطارات الطائرة وتسمى هذه الحالة بلوك إن ، وتزال هذه الحواجز عندما تهم الطائرة بالرجوع للخلف والتحرك استعداداً للرحلة والتاكسي ثم الإقلاع ، إزالة هذه الحواجز يشير إلى بداية الرحلة وتسمى لدينا بلوك آوت.

## Complete flying time

كومبليت فلاينج تايم أو وقت الرحلة الكامل:

لتقول على رحلة كامل او كومبليت فلاينج تايم يجب أن تمر بعدة مراحل وهي كالتالي:  
بلوك آوت وهو الخروج من الموقف

**Push back** بوش باك وهو الرجوع للخلف استعداداً للتاكسي

**Taxi** تاكسي المشي على ارض المطار متجهاً للمدرج .

**Line up** لاين أب وهو الدخول و موازاة الطائرة مع خط المدرج في المنتصف

**Roll out** رول آوت وهو التحرك على المدرج استعداداً للإقلاع

**Takeoff** إقلاع

**Climbing** ارتفاع

**Ascending** صعود

**Cruise** استواء الطائرة في الارتفاع النهائي

**Decent** بداية الهبوط والنزول

**Approach** اقتراب

**Initial approach** اقتراب مبدئي ، ويقصد بالاقتراب هوا اقتراب الطائرة من المطار

**Final Approach** الاقتراب النهائي

**Touch down** وهو ملامسة إطارات الطائرة للمدرج

**Roll in** وهو تحرك الطائرة على المدرج استعداداً لدخول ممر المواقف

**Taxi in** وهو التحرك باتجاه موقف الطائرة

**Block in** وهو دخول الطائرة في الموقف المخصص والتوقف النهائي.

وبكذا تسمى هذه الحالات رحلة كاملة.

### No show

نو شو أو عدم حضور للرحلة:

وتقال للراكب الذي يملك تذكرة وحجز مؤكد ولم يحضر لرحلته، كما تقال للملاحين في حال عدم الحضور لتغطية الرحلات .. يعني بالعربي غائب.

### Revenue passenger

ريفينيو باسنجر أو راكب بمقابل مادي :

وهو الشخص الذي يدفع مقابل مادي لسعر التذكرة الكامل ولديه الأحقية الكاملة في حجز مقعد على الرحلة.

### Non revenue passenger

نان ريفينيو باسنجر أو راكب بتذكرة مجانية

مثل موظفي شركات الطيران حيث يحصلون على تذاكر مجانية وتذاكر مخفضة طوال مدة عملهم في الشركة.



تم بحمد الله

وبكذا نختم درسنا الثاني في الضيافة الجوية

وأي استفسار لا تترددوا أبدا في إنكم تسألوا وانا في الخدمة

<http://www.flyingway.com/vb/showthread.php?t=22480>

لكم مني كل التحية واحبكم كلكم..



درسنا الثاني سوف يكون عن خدمات الركاب ومستندات الطائرة

**Passenger Services & Aircraft Documents**

[www.flyingway.com](http://www.flyingway.com)